

T.Y.B.A.
ENGLISH LITERATURE
British Literature from (1550-1750)
(PAPER – IV) (27/12/2017)

Q.P. Code :11224

[Time: Three Hours]

[Marks:100]

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:
1. Attempt all five questions
 2. All questions carry equal marks

Prescribed Texts:

1. William Shakespeare: **A Midsummer Night's Dream**
2. William Shakespeare : **Romeo and Juliet**
3. William Wycherley : **The Country Wife**
4. Selected verse from the Elizabethan, Jacobean and Restoration periods.
5. The background of English Literature (1550-1750)

1. a. University wits contribute substantially to the growth of literature. Discuss. 20
OR
b. Briefly analyse the development of prose in the early 17th Century.
OR
c. Evaluate the contribution of the dramatists during the Restoration period.
2. a. Examine **Romeo and Juliet** as a Shakespearean tragedy. 20
OR
b. Show how love manifests itself in the character of Romeo and its consequences in the play.
OR
c. Write short notes on any two of the following:
 - i. The inevitability of fate in **Romeo and Juliet**
 - ii. Mercutio, the witty sceptic
 - iii. Prince Escalus in the play
 - iv. Comic elements in the play
3. a. Briefly analyse **A Midsummer Night's Dream** as a celebration of love in all its aspects. 20
OR
b. Discuss the significance of the role played by women characters in **A Midsummer Night's Dream**.
OR
c. Write short notes on any two of the following:
 - i. The title of the play **A Midsummer Night's Dream**
 - ii. Theseus and Oberon
 - iii. Role of Nick Bottom in the play
 - iv. Egeus, the self-righteous father
4. a. Examine the significance of the title of the play **The Country Wife** 20
OR
b. Show how the play expose hypocrisy and affectation of the Restoration age.
OR
c. Write short notes on any two of the following:
 - i. Mr. and Mrs. Pinchwife
 - ii. Mr. Sparkish, would be wit
 - iii. **The Country Wife** as a social Satire
 - iv. The language used in the play

(P.T.O)

5. a. Comment on the glorification of friendship in Shakespeare's sonnets prescribed for our study
OR
b. Examine the significance of John Milton's poems **Lycidas** and **On his Blindness**.
OR
c. Write short notes on any two of the following:
- i. **The Rape of the Lock** as a mock epic poem
 - ii. The theme of Herbert's poem **Love**
 - iii. The metaphorical significance of Donne's **The Flea**
 - iv. **December Eclogue**

20

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:**
1. **Attempt all five questions.**
 2. **Answers should be relevant to the questions set.**
 3. **Figures to the right indicate full marks.**

Q.1 (a) Discuss the impact of the many invasions on the development of the English language. 20

OR

(b) Comment on the influence of the Renaissance on the English language.

OR

(c) Elaborate on the impact of technological developments on the English language.

Q.2 (a) Write short notes on **any two** of the following: 10

- (i) Varieties of English dialects
- (ii) Pidgins and Creoles
- (iii) Sociolinguistics
- (iv) Bilingualism
- (v) Slang

(b) Rewrite **any four** of the following in phonetic script and mark the prominent syllable in each :- 04

- (i) table
- (ii) electricity
- (iii) working
- (iv) lightning
- (v) blame
- (vi) pollution

(c) Rewrite **any three** of the following sentences giving stress and intonation marks: 03

- (i) Will you read me a story?
- (ii) He came late for work.
- (iii) What is the name of the book?
- (iv) The mother is worried for her child.
- (v) Don't fall for her tears.
- (vi) The situation is scary, isn't it?

(d) Attempt a morphological analysis of **any two** of the following words: 03

- (i) insensitively
- (ii) decentralize
- (iii) encircles
- (iv) unfortunately

TURN OVER

- Q.3 (a) Elaborate on the Plato- Aristotle debate on the nature and function of literature. 20
OR
(b) Literature exists purely for the reader's delight or for his/her edification. Comment
OR
(c) Explain the role of emotions in poetic creation.
- Q.4 (a) Discuss the role of an ideal critic in evaluating a literary text. 20
OR
(b) How does criticism facilitate better understanding and appreciation of literary texts?
OR
(c) Comment on criticism as a means of evaluating and interpreting the literary text.
- Q.5 (a) Examine the history of Feminist literary criticism and the perspective it has added to our understanding of the literary text. 20
OR
(b) What are the major tenets of Formalism? Discuss how Formalism has influenced our appreciation of the literary text.
OR
(c) Discuss the Marxist approach to literature in detail.
-

T.Y.B.A.

ENGLISH LITERATURE

Theory of Practice of Translation

(PAPER – VI) (29/12/2017)

Q.P. Code :09306

[Time: 2.30 / 3 Hours]

[Marks:80/100]

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:
1. All questions are compulsory.
 2. All questions carry equal marks.
 3. Question No 4(a) and 4(b) are compulsory.

Q.1 a) What is the meaning and purpose of translation? Examine its significance in the current scenario?

OR

b) Elaborate the types of equivalence theories in the process of translation.

Q.2 a) How are the various theories of equivalence applied in the act of translation at the linguistic level?

OR

b) Highlight the importance of equivalence while translating poetry, prose and drama at socio-cultural levels.

Q.3 a) Analyse the problems faced by the translator at phonological, lexical and syntactic levels while translating a literary text.

OR

b) "Translation faces difficulties in the interpretation of social and cultural issues". Discuss with suitable examples

Q.4 a) Translate the following passages into Hindi/Marathi

Teacher's understanding of human relations and motives is more important than factual and dry type of knowledge about the subject matter. It is here that the teacher's role is considered to be unique and of paramount importance. Teacher has to bear in mind that the thoughts and desires have to be target so that life may yield its full fruit. Spiritual regeneration on one hand and more purgation on the other warrants our immediate attention. Self-sufficiency in an individual will automatically make the nation sufficient. The world of today is definitely different from that of yesterday. In this world of great competition every country must have the service of best brains at its command so that in this fast and long race and non-stop struggle for existence, the country is not left behind to take care of ruins and skirmishes here and there.

b) Aba was shiny and dark. But his darkness had a radiance. A sharp nose, bright eyes, a wide forehead and a tall, trim build. Everybody was impressed with his intellect the moment they met him, and were immediately in awe of him. In comparison, Aai was very short. She was much fairer than Aba, but they still looked like a mismatched couple.

Aai's father kept his promise to my father for two years after the wedding. But then his bakery was destroyed in a fire, and his business was ruined. Aba wanted him to finance his education from the insurance money. But he had five other daughters, all of whom looked like Aai....

Aba look out his ire on Aai. He used to barely talk to her. He finally financed his own education and became a professor – of philosophy!

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:
1. Attempt all five questions.
 2. All questions carry equal marks.

Prescribed Texts.

1. Shakespeare : A Midsummer Night's Dream
2. Shakespeare : Romeo and Juliet
3. Wycherley : The Country wife
4. Selected verse from the Elizabethan, Jacobean and Restoration Periods.
5. The Background of British Literature (1550-1750)

Q. 1 a) Pre Shakespearean drama substantially contributed to the growth of Literature – Discuss. **(20)**

OR

b) Analyse the dominant literary tendencies in the prose writers of Jacobean and Caroline age.

OR

c) Write a detailed account of the poetic trends in Restoration poetry.

Q. 2 a) “Romeo and Juliet requires a tragic stature due to the emotional intensity of their love”. Examine the growth of lovers in the light of this statement. **(20)**

OR

b) Discuss Romeo and Juliet as a tragedy of star crossed lovers.

OR

c) Write short notes on **any two** of the following:

- i) The role of Friar Lawrence
- ii) Comic relief in the play Romeo and Juliet
- iii) The balcony scene
- iv) The Capulet family

Q. 3 a) Discuss love as a theme in Shakespeare's A Midsummer Night's Dream. **(20)**

OR

b) What are Puck's functions? How does he contribute to the action of the play A Midsummer Night's Dream?

OR

c) Write short notes on **any two** of the following:

- i) Aptness of the title ‘A Midsummer Night's Dream’
- ii) The play within the play
- iii) The relative importance of Theseus and Oberon
- iv) Reference to Moon in the Play

Q. 4 a) The Country Wife is a realistic representation of the Restoration age. Illustrate. (20)

OR

b) Comment on the significance of the title of The Country Wife.

OR

c) Write short notes on **any two** of the following:

i) Social Satire in the play The Country Wife

ii) Harcourt

iii) The role of women characters in the play

iv) The language used in the play

Q. 5 a) Comment on Shakespeare's celebration of friendship in his sonnets prescribed for your study. (20)

OR

b) 'Adoration of love is a pervasive theme in the poems of John Donne and George Herbert. Discuss.

OR

c) Write short notes **any two** of the following:

i) The Rape of the Lock as Mock epic

ii) Spenser's March Eclogue

iii) Lycidas as a pastoral poem

iv) Absalom and Achitophel as a satire

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:**
1. **Attempt all five questions.**
 2. **Answers should be relevant to the questions set.**
 3. **All questions carry equal marks.**

Q.1 a) How did the Anglo-Saxon invasion contribute to the development of the English language? 20

OR

b) Discuss the changes in the English language as a result of the Renaissance.

OR

c) Comment on the manner in which the English language has responded to advances in science and technology.

Q.2 A) Write short notes on **any two** of the following:- 10

- i) Sociolinguistics
- ii) Jargon
- iii) Pidgins and Creoles
- iv) Bilingualism
- v) English as lingua-franca

B) Rewrite **any four** of the following in phonetic script and mark the prominent syllable in each :- 04

- i) scientific
- ii) remains
- iii) beautiful
- iv) travelling
- v) meditation
- vi) hesitate

03

C) Rewrite **any three** of the following sentences giving stress and intonation marks:

- i) May I help you?
- ii) Please shut the door.
- iii) Do not touch the flowers.
- iv) We are going on a holiday.
- v) It is very hot, isn't it?
- vi) The coffee is sweet.

03

D) Attempt a morphological analysis of **any two** of the following words:

- i) entangled
- ii) probabilities
- iii) refinement
- iv) imagination

TURN OVER

- Q.3 a) Discuss the Plato- Aristotle debate on the nature of literature. 20
OR
b) Do you agree with the view that the imagination is the prime source of literary creation?
OR
c) Analyse the view that the function of literature is to provide both pleasure and instruction.
- Q.4 a) Elaborate on the nature of literary creation. 20
OR
b) Comment on the ideal qualifications of a critic.
OR
c) Discuss the functions of criticism in detail.
- Q.5 a) Discuss the main tenets of Feminist literary criticism. 20
OR
b) Examine the relevance of the sociological approach to literature.
OR
c) Elaborate on the central concerns of Marxist literary criticism.
-

T.Y.B.A.
ENGLISH LITERATURE
Theory of Practice of Translation
(PAPER – VI) (09/01/2018)

Q.P. Code :09307

[Time: 2.30 / 3 Hours]

[Marks:80/100]

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:
1. All questions are compulsory.
 2. All questions carry equal marks.
 3. Question No 4(a) and 4(b) are compulsory.

Q 1 a) Examine the role scope and limitations of translation

OR

b) In what way the theories of formal equivalence and Dynamic Equivalence play a significant role in the act of translation?

Q 2 a) Write a critical essay on the theory of equivalence while translating literary text at linguistic level.

OR

b) Analyse the process of translating poetry prose and drama highlighting it's inter- cultural values.

Q 3 a) "The translation of literary text involves problems at the phonological, Lexical and syntactic levels". Explain with examples

OR

b) Elaborate with suitable examples the hindrance caused due to social and cultural values in the process of translation

Q 4 a) Translate the following passages into Hindi/Marathi

Development in a country depends greatly on the quality of its teachers. There are some major concerns which call for an immediate action. A comprehensive, dynamic and responsive system of teacher education needs to be continually evolved keeping the overall scenario in view

The need for improved levels of educational participation for overall progress should be recognized. Colleges of Teacher Education should take a variety of initiatives to transform the nature and function of Education- both formal as well as non-formal.

Universal accessibility to quality education is considered essential for development. This can necessitate improvement in the system of Teacher Education so as to prepare quality teachers. Various Commissions and Committees appointed by the Central and State Government in recent decades have emphasized the need for quality teacher education suited to the needs for the educational system.

b) When I started going to college I wished I had more money. There was enough for the local, but not for the bus, the canteen and to buy for myself, like most of the others did. Each morning I'd get ready and stand in front of her, hand outstretched. She would open the cupboard slowly at her convenience and take out her purse, or even go and turn off the gas stove in the middle of it." Aai, hurry up, I am getting late". I'd say

"Never mind it's not as if you have a court hearing lined up. You are just going to college, aren't you? Your baap has been doing that all his life. What good has come of it?" She would slowly take out some change from her purse, and count it, saying, "Eight annas for the bus and here, take a rupee....eat some junk..."

"Aai, give me one more rupee, na..."

"Hmm. Your father has an inheritance, doesn't he?"

T.Y.B.A.
ECONOMICS
Literature in English (1750-1900)
(PAPER – VII)

Q.P. Code :10925

[Time: 3 Hours]

[Marks:100]

Please check whether you have got the right question paper.

Prescribed Texts:-

- 1) Background of English Literature (1750-1900)
- 2) Selected poems of the Romantic Age
- 3) Selected poems of the Victorian Age
- 4) Thomas Hardy: *The Return of the Native*
- 5) Selected non-fictional prose of the 19th Century

- N.B:**
1. Attempt all **five** questions.
 2. All questions carry equal marks.

- Q.1** a) Write a detailed note on the salient characteristics of the literature of the Romantic Revival. **20**
- OR**
- b) Elaborate on the contemporary developments and ideas that influenced the poets and novelists of the Victorian Age, giving suitable examples.
- OR**
- c) Write short notes on **any two** of the following:-
- i) The Oxford Movement
 - ii) Impact of the French Revolution
 - iii) Utilitarianism
- Q.2** a) Write a critical essay on the romantic elements that characterize the poetry of William Wordsworth, with reference to the poems prescribed. **20**
- OR**
- b) "Keats' poetry is distinguished by his use of sensuousness". Support your answer with suitable examples from his poems.
- OR**
- c) Write short notes on **any two** of the following:-
- i) Imagination in "Kubla Khan"
 - ii) Theme of "All for Love"
 - iii) "Lamb"
- Q.3** a) Evaluate Tennyson as the poet who best represents the skepticism of the Victorian Age. Give examples from the poems prescribed for study. **20**
- OR**
- b) Critically comment on the perspectives of human thought and emotion conveyed by Robert Browning in the poems you have studied.
- OR**
- c) Write short notes on **any two** of the following:-
- i) Poetic diction in "I Wake and Feel"
 - ii) "How Do I Love Thee?" as a sonnet
 - iii) Imagery in "To Marguerite"
- [P.T.O]**

- Q.4** a) Elaborate on the significance of the setting of Egdon Heath on the characters and their actions in Thomas Hardy's *The Return of the Native*. **20**
- OR**
- b) Analyze the love relationships in Thomas Hardy's *The Return of the Native*.
- OR**
- c) Write short notes on **any two** of the following:-
- i) Superstition in the Novel
 - ii) Mrs. Yeobright
 - iii) Significance of the title
- Q.5** a) Briefly discuss Ruskin's ideas about work with regards to the various classes in society, in his essay "On Work". **20**
- OR**
- b) Outline the central arguments that Hazlitt presents in "The Indian Jugglers".
- OR**
- c) Write short notes on **any two** of the following:-
- i) The 19th century English essay
 - ii) Evaluate Charles Lamb's "Dream Children" as a personal essay
 - iii) Carlyle's idealism in his essay, "The Hero as Poet"
-

T.Y.B.A.
ECONOMICS
20th Century Literature in English
(PAPER – VIII)

Q.P. Code :11864

[Time: 3 Hours]

[Marks:100]

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:**
1. All questions carry equal marks.
 2. Attempt all five questions.

Prescribed Texts:

- 1) Background to Twentieth Century Literature in English.
- 2) Poetry: T. S. Eliot, W. B. Yeats, Dylan Thomas, Wilfred Owen, N. Ezekiel
- 3) Novel: J. D. Salinger: *The Catcher in the Rye*

Or

Amitav Ghosh: *The Shadow Lines*

- 4) Drama: G. B. Shaw: *The Apple Cart*

Or

Bertolt Brecht: *Mother Courage and Her Children*

Or

Ratan Thiyam: *Chakravyuha*

- 5) Non-fictional prose: Kapil Kapoor, Amartya Sen, K.B. Powar

Q.1 a) Write a detailed note on impact of World War I on British poetry. **20**

OR

- b) Describe the characteristics features of Theatre of the Absurd.

OR

- c) Comment on the contribution of women novelists to the development of twentieth century English novel.

Q.2 a. With respect to the poems in the syllabus write about Eliot's portrayal of desperation and despair of the 20th century man. **20**

OR

- b. How does Yeats use symbolism in his prescribed poems to reflect his modernist views?

OR

- c. Write short notes on **any two**:

- i. Owens's, "Arms and the Boy"
- ii. Ezekiel's, "The Night of the Scorpion"
- iii. Symbolism in "Sailing to Byzantium"

Q.3 A) a) Critically examine Ghosh's use of narrative technique in *The Shadow Lines*. **20**

OR

- b) Elaborate on how Ghosh questions the concept of nationalism and political freedom in his novel *The Shadow Lines*.

OR

- c) Write short notes on **any two** :

- i. Character of Tha'mma
- ii. Theme of violence in *The Shadow Lines*
- i. The ending of the novel

OR

Q.P. Code :11864

- B) a) "Salinger's *The Catcher in the Rye* highlights the tale of an individual's alienation within a heartless world". Discuss.

OR

- b) Critically examine the portrayal of women characters in *The Catcher in the Rye*.

OR

- c) Write short notes on **any two**:

- i. The city of New York in the novel
- ii. Ackley
- iii. The phonies of the adult world

- Q.4** A) a) What is the actual strength of the play *The Apple Cart* by G.B. Shaw? Discuss in detail.

20

OR

- b) Comment on the importance of the political background of the play *The Apple Cart* by G.B. Shaw.

OR

- c) Write Short notes on **any two** of the following :

- i. Orinthia
- ii. Lysistrata
- iii. The title of the play

OR

- B) a) Analyse *Mother Courage and Her Children* as an example of Brecht's epic theatre, which is intellectual, ideological and unconventional.

OR

- b) Evaluate *Mother Courage and Her Children* as a play dealing with the themes of war and survival in the context of war.

OR

- c) Write short notes on **any two**:

- i. The Chaplain
- ii. The use of songs in the play
- iii. Katrin as a Saviour

OR

- C) a) Comment on the use of classical and folk elements in the technique Thiyam uses for the play *Chakravyuha*.

OR

- b) Discuss the thematic significance of the title *Chakravyuha*.

OR

- c) Write short notes on **any two**:

- i. The role of Arjuna
- ii. The Womb Scene
- iii. The epilogue

Q.5. a) Comment on the major vidyas and kalas in the essay“Indian Knowledge Systems”.

20

OR

b) Discuss the important aspects of reason and rationality in Amartya Sen’s “ Reason Before Identity”.

OR

c)Write short notes on any two:

- i. The Quality Terminology
- ii. The Seven Text maintenance Mechanisms
- iii. Quality in relation to autonomy and accountability

T.Y.B.A.

ECONOMICS

American Literature (1900-1990).

(PAPER – IX)

: 2 $\frac{1}{2}$ Hours]

[Time:3 Hours]

Q.P. Code :16240

[Marks:80]

[Marks:100]

Please check whether you have got the right question paper.

- N.B:
1. All questions are compulsory.
 2. All questions carry equal marks

Prescribed text

- 1) Joseph Heller-Catch 22

OR

Amiri Baraka-Home on Range

- 2) Selected American Verse
- 3) Selected American Short Stories

- Q 1** a) Critically examine the influence of psychology on American Literature. 20

OR

- b) Discuss the reasons for the development of the short story in 20th Century American Literature.

OR

- c) Write short notes on **any two** of the following.

- i) The Jazz Age
- ii) The Little Theatre Movement.
- iii) Jewish American Literature.

- Q 2** a) How do the autobiographical elements in the prescribed short stories of Bernard Malamud reflect his philosophy of life?

OR

- b) Discuss the various thematic aspects in Updike's stories "The Hermit and Killing".

OR

- c) Write short notes on **any two** of the following.

- i) Immigrant anxiety in the stories of Amy Tan
- ii) The quest motif in Anderson's "I Want to Know Why".
- iii) Dream and reality in Willa Cather's "The Enchanted Bluff".

- Q 3** a) Examine the elements that portray the beliefs of Carl Sandburg in the prescribed poems.

OR

- b) Which characteristics of modernism are evident to the reader in the prescribed poems William Carlos William?

OR

- c) Write short notes on **any two** of the following.
- i) Imagery and symbols in Lowell's poems
 - ii) The immigrant sensibility expressed in the poems "Heaven" and "Lost Sisters" by Cathy Stone.
 - iii) The modernist aspect in Steven's poem "Not ideas About the Thing, but the Thing Itself"

Q 4 a) Would you consider Heller's "Catch 22" as a novel which express anti-war sentiments? Why?

OR

- b) Examine the existential angst experienced by Yossarian in Heller's "Catch 22".

OR

- c) Write short notes on **any two** of the following.
- i) The document of 22-resolution in "Catch 22".
 - ii) Symbolic significance of the hospital scenes in the novel
 - iii) The plot structure of "Catch 22"

OR

- a) Discuss some of the elements that clearly portray that Baraka's play "Home on the Range" has moved away from portraying African American stereotypes.

OR

- b) Discuss Baraka's Home on the Range as an example of racial conflict.

OR

- c) Write short notes on **any two** of the following.
- i) The significance of the title "Home on the Range"
 - ii) The idea of religion in the play "Home On the Range"
 - iii) The absurd element in the play "Home on the Range".
